

4^e Année - N^o 37

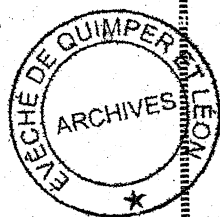


Mars - Avril 1939

Bretoned

ar

C'hreiste



BULLETIN MENSUEL

DE LA

Colonie Bretonne de Dordogne et du Sud-Ouest

RÉDACTION ET ADMINISTRATION :

au 24, Boulevard de Vésone, PÉRIGUEUX

DIRECTEUR :

Abbé MÉVELLEC

AUMONIER DES BRETONS

Téléph. 11.34

C/G Bordeaux 49.482

Prix de l'Abonnement : **10 fr.**

Dans la Paix, comme dans la Guerre

— *Il y aura toujours des pauvres parmi vous,*
disait le Christ.

— *Nous envoyons une bénédiction spéciale aux
pauvres et aux souffrants,* dit le cardinal Pacelli élu
Pape, dans son message d'avènement.

/*
**

Il y aura toujours des pauvres, il y aura toujours
des souffrants, et dans leur nombre les uns le seront
devenus par la faute d'autrui, ou le fait des évène-
ments, le reste par suite d'erreurs plus ou moins
irréparables.

A leur égard, l'humanité adoptera à travers les
siècles quatre sortes d'attitude : la pitié verbale, l'ex-
ploitation, la dureté et le secours.

*
**

L'on ne peut nier qu'en France, depuis 1870, un
effort général n'ait pas été essayé pour secourir quel-
que peu la misère, améliorer le sort d'une certaine
classe de citoyens; mais nous avons vu le peuple
français laisser peu à peu tomber en oubli l'idée de
revanche, et non sans ressentir quelquefois l'aiguillon
de la menace allemande, s'abandonner à l'illusion de
toutes les démocraties qui, depuis celle d'Athènes,
ont donné aux conflits de la politique intérieure le
pas sur le reste. Les Républiques ont toujours ten-
dance — nous n'y pouvons rien — à vivre en vase clos.
Ce paysan, dont un pré ferme l'horizon, ce prolétaire

T. S. F. — RADIO-PHONO — PICK-UP

Dépannage Radio
par _____
Technicien Diplômé

Membre honoraire de
l'UNION BRETONNE

H. LAMEYRE

Agent général des marques PHILCO et PATHÉ
1 et 3, Rue Berthe-Bonaventure - PÉRIGUEUX
Téléphone 151 — Regis. du Com. 9.420

seurs, quelques-uns de nos lecteurs croiraient que nous faisons de la politique et que nous sortons de notre rôle.

Paix donc là-dessus.

Le problème de la pauvreté et de la souffrance reste entier, qu'il y ait guerre ou qu'il y ait paix, et chacun doit s'y atteler dans l'oubli de tout ce qui divise, dans le souvenir de tout ce qui nous rapproche.

Tout émigrés que nous sommes,

ne croyons pas que le travail d'union ne s'impose pas pour nous. C'est même notre plus grande tâche et ce n'est pas en vain que l'association qui devrait nous réunir s'intitule : l'Union Bretonne.

Il y a des naïvetés qui ne sont plus permises, après quinze ans d'émigration ; comme celle de croire que le seul titre de compatriote est capable de faire naître entre les Bretons des rapports de sympathique bienveillance, de secours mutuel et de fraternité.

La colonie se représente trop facilement comme une grande famille de dix mille membres dispersés sur 400 paroisses de Guyenne et Gascogne, mais cimentés par le lien des origines communes et des préoccupations identiques, emportés sous la gouverne d'un seul homme vers un même idéal : l'heureuse transplantation dans une terre d'adoption.

Ils y en a qui oublient trop facilement que la colonie n'est qu'un aggloméré très disjoint de Cornouaillais, de Léonards, de Trégorois, de Vannetais, de Nantais et Rennais qui, dans le mélange périgourdin, quercynois, angoumois, limousin, agenais et gascon, ont conservé leurs divergences politiques, religieuses et sociales, leur particularisme de comté, leur dialecte, leur accent, en y ajoutant bien souvent toutes

BOULANGERIE - PATISserie - CONFISERIE

Spécialité : Les Châtaignes de Périgueux

M^{ON} MARCHAL & PAUTET

**SALON DE THÉ
GLACES PORTATIVES
Exposition internationale
de Paris 1937
Diplôme et Médaille d'Or
Félicitations du Jury**

9, Place de la Mairie, 9



PÉRIGUEUX

**TÉL. 230 — R. C. 9.328
C/C Post. Bordeaux 54.774**

Aussi, chers Bretons, pensez au modeste banquet de Périgueux, que présidera Monseigneur Louis, et celui de Seyches, que présidera un délégué breton bretonnant du Finistère, le député Monfort...

Et surtout, dans la préparation de ces deux Pardons-Congrès, nous vous en supplions...

Ne soyez pas passifs...

Evidemment, si l'aumônier s'en allait de ferme en ferme, vous inviter personnellement, vous tirer par la manche, vous viendriez en foule, mais, ne voyez-vous pas que cela n'a aucune signification, que cela ne rime qu'à vous dispenser de réfléchir et de décider qu'à rabaisser votre caractère.

N'avez-vous pas compris que c'est là une attitude d'enfants, de moutons suivants à la « heule » inadmissible au bout de quinze ans d'émigration, après quatre ans d'essai d'organisation ?

Décidez-vous vous-même et à temps et adressez votre adhésion pour Seyches, soit à M. l'Archiprêtre, soit au restaurant Madec ; pour Périgueux, soit à l'Aumônerie, 24, Boulevard de Vésone, soit à l'Hôtel Fénelon (Passerieux) 10, cours Fénelon.

Le banquet est surtout pour les hommes et les jeunes gens, mais, il n'y a comme à Bergerac, aucune exclusion pour les femmes.

Voici le programme général de ces deux journées :

LUNDI DE PAQUES, 10 Avril,

A PÉRIGUEUX,

1^{er} Congrès-Pardon des Bretons du Périgord

Le matin, Eglise de la Cité

Messes et confessions à partir de 7 heures.

10 h. 1/4, Chant du Cantique à Saint Yves et Grand' messe chantée par M. le Supérieur du Grand Séminaire.

A l'évangile, allocution de Son Excellence Monseigneur Louis. — Cantique à Sainte Anne.

Le DIMANCHE 23 AVRIL, à SEYCHES

(près de Marmande)

1^{er} Congrès-Pardon du Groupe de l'Agenais

Confessions bretonnes, à partir de 7 h. 1/2.

8 heures, Messe de communion.

10 h. 1/2, Grand'messe. — A l'Evangile, sermon breton de M. l'abbé Béchenne.

Chant de cantiques bretons.

A midi, banquet au Restaurant Madec, sous la présidence du député breton, M. Montfort. — Toasts.

3 heures, Magnificat. — Allocution française et bénédiction de la statue de Sainte Anne d'Auray.

Procession. — Bénédiction du Saint Sacrement.

4 heures. — Séance d'études. Situation de la Colonie bretonne en Lot-et-Garonne. — Mouvement syndical breton du Haut Marmandais.

Intervention de M. le député Montfort : L'influence des organismes agricoles sur l'élaboration ou l'exécution des lois à l'usage des paysans.

5 heures, Clôture. *Bro Goz ma Zadou*.

NOTA. — Nous comptons que la Société bretonne de Toulouse viendra au Pardon-Congrès en délégation porter son bel étendard.

AUX CHEFS DE QUARTIER

La préparation des Congrès, en ce qui concerne la propagande et le recrutement des convives pour le banquet, revient de plein droit aux commissaires de quartier.

Si nous ne l'avons pas écrit plus tôt, c'est que la chose nous paraissait tellement claire, juste et indiquée que nous ne pensions même pas qu'il fallait le dire. Mais il semblerait...

Nous n'avons rien dit non plus de la mobilisation des voitures...

Si les Bretons ne sortent pas leurs voitures à l'occasion des Congrès bretons, pour eux et leurs amis, ceux qui croient encore à la force de l'idée bretonne n'ont plus qu'à reconnaître leur erreur.

Mais bien sûr... Enfin... tout de même...

LA POTASSE

dans tous les sols, sur toutes les cultures

**Augmente
les
rendements**



**Améliore la
qualité
des produits**

BROCHURES & RENSEIGNEMENTS GRATUITS
AUX BUREAUX D'ÉTUDES SUR LES ENGRAIS

33, Rue Guynemer
à PÉRIGUEUX

62, C. Georges-Clémenceau
à BORDEAUX

2 bis, Rue Lacépède
à AGEN

42, Rue de la Pomme
à TOULOUSE

EMPLOYEZ les Engrais Complets **P. E. C.**

à haut dosage, équilibrés, actifs

**Sur
tabacs,
cultures
maraîchères
vignes
et toutes
cultures**



**Vous
obtiendrez
des
rendements
élevés et des
produits
de qualité**

BROCHURES & RENSEIGNEMENTS GRATUITS A :

Bureau d'Etudes sur les Engrais :

33, Rue Guynemer, à PÉRIGUEUX.

Potasse et Engrais Chimiques :

13, Rue de la Grande Horloge, à AGEN,

COTISATIONS A L'UNION BRETONNE

1°) A titre de **SYNDICAT des BRETONS :**

Le Goff, à Razac ; Bonaventure et Le Mao, à Cornille ; Pierre Ollivier, à Château-l'Évêque ; Le Guen, à Neuvic ; Hervé Allain, à Breuilh et Denis à Chancelade.

2°) A titre de **l'UNION BRETONNE :**

Le Goaziou et Homery, à Périgueux ; Héliou, à Castelmoron ; Guillaume, à Razimet ; Jambou à Saint-Front-de-Mussidan ; Morandeau à Bordeaux.

13 cotisations.

MOUVEMENT DE LA POPULATION

Baptêmes

Simone Monique Bléogat, fille de Louis et d'Hélène Sanséau de Kernevel, a été baptisée, à Saint-Avit le Dimanche de la Passion.

Parrain : René Riou, d'Elliant.

Marraine : Caroline Bléogat.

Mariages

Marie-Anne Le Lay, fille d'Henri et de feu Jeanne Le Velly, née à Lennon a épousé à Monteton le 13 février, Gabriel Cougouille, de Monteton.

Décès

Guillaume Clerin, 64 ans, né à Gouézec, décédé le 19 février, a été enterré le 20 février à Puymiclan.

“ **AU PROGRÈS** ”

Tissus

Chemiserie

Layette

Ameublement

RUE DE LA RÉPUBLIQUE ET RUE PUYANZEAU, PÉRIGUEUX

LE BIEN DE FAMILLE INSAISSISSABLE

*Comme suite à un article déjà paru
dans le numéro de Noël :*

Autre modification d'un très grand intérêt apportée par le même décret-loi : quand une exploitation agricole a une valeur inférieure à 200.000 francs, le conjoint survivant, ou tout autre héritier co-propriétaire, peut se la faire attribuer après estimation et à charge de soulte s'il y a lieu, à la double condition qu'il habitait la propriété lors de l'ouverture de la succession, qu'il participait effectivement et personnellement à son exploitation.

Ce décret, ainsi que la loi qui l'avait précédé, du 7 février 1938, permettant de stabiliser les partages d'ascendants, contiennent d'excellentes mesures puisque celles-ci tendent à enraciner la famille à « sa terre », à défendre l'économie paysanne. Il sera permis toute fois de regretter que la réforme reste timide, avec la dévaluation actuelle de notre monnaie, dont il faut tenir bien compte, elle ne s'applique qu'à des exploitations agricoles d'une valeur inférieure à 200.000 francs, or, la véritable exploitation paysanne ayant l'étendue suffisante pour permettre à une famille de s'y maintenir en produisant ce qui est nécessaire à sa subsistance, c'est-à-dire ayant une étendue de 20 à 30 hectares, dans bien des cas ne pourra en profiter, sa valeur étant supérieure à cette somme.

Pourquoi enfin dans notre législation actuelle, établit-on des divisions, des catégories entre les agriculteurs ? On ne semble plus vouloir considérer comme intéressants ceux d'entre eux qui ont déjà acquis une certaine situation.

Charles LOREC

Chirurgien-Dentiste

de la Faculté de Médecine de Paris

52, *Aven. Victor-Hug.*

BERGERAC

Téléphone **0.77**

Assemblée annuelle du Syndicat et de la Caisse Syndicale des Bretons

La fin de février ramène désormais chaque année cette réunion.

Malgré le mauvais temps, nous avons encore cette fois-ci une trentaine d'hommes et une... dame. Pourquoi donc son exemple n'a-t-il pas été davantage suivie ?...

Qui ne voit, qu'en procédant aussi, l'Aumônier retrouvera le temps qui lui manque pour la visite régulière des familles à travers toute la Guyenne et la Gascogne et la consolidation des centres déjà fondés.

A 3 heures, M. Vilain, ingénieur, ancien industriel, dirigeant l'exploitation de quarante domaines ruraux à travers toute la France, dont deux près d'Issigeac et un près de Castillonès, prend la parole pour expliquer l'emploi judicieux des engrais minéraux (nitrates magnésiens) et leur influence sur la santé des animaux et des hommes. Conférence remarquable, coupée de beaucoup d'interrogations.

Après 4 heures, M. Vilain, resta à disposition de quelques auditeurs, pour des renseignements complémentaires...

Nul doute que, dans l'avenir, des conférences agricoles n'illustrent, désormais, nos assemblées annuelles qui se révèlent de plus en plus comme celles-ci, réconfortantes pour les dirigeants.

Chapellerie Moderne en tous Genres

Chapeaux de Dames
Parapluies
Vente et Réparations
Grand choix de Cravates

R. BOURDICHON

Rue du Temple — EYMET (Dordogne)

LE NITRATE DE CHAUX

Engrais de printemps parfait

Nous sommes maintenant dans la pleine époque d'emploi des engrais nitriques. Parmi eux, le nitrate de chaux se recommande par son efficacité, sa chaux, son prix.

Nul autre engrais n'est davantage susceptible de donner « le coup de fouet » qui ranime les céréales à la fin de l'hiver. Son action très rapide, en permet l'emploi jusqu'en juin, sur plantes sarclées, vignes, arbres fruitiers, et même en été, sur prairies et cultures dérobées. Livré sous forme de granulés, dans de bons sacs imperméabilisés, il se prête à un épandage facile et régulier.

Bien que sa consommation ait suivi une progression rapide au cours des dernières années, les usines

DERNIÈRE HEURE

Le commissaire de quartier de Montcassin nous annonce : le baptême, le 19 Mars, dans l'église de Montcassin, de Claude-Jean-Nicolas Boyer, fils de Gérard et de Françoise Maudir ; parrain : Hervé Boyer ; marraine : Louise Maudir.

Ainsi que le décès, il y a un mois, à Saint-Christophe, près de Tonneins, de M. Boustouler, originaire des Côtes-du-Nord.

Agriculteurs mutualistes !

Assurez-vous sur la vie
avec une sécurité exceptionnelle
et au prix de revient
à la

SOCIÉTÉ SUISSE D'ASSURANCES GÉNÉRALES SUR LA VIE HUMAINE

Société d'assurance à forme mutuelle
Entreprise privée régie par le décret-loi du 14 juin 1938

**Société Mutuelle
fondée en 1857**



**Siège social
à Zurich**

Siège spécial pour la France, *en son immeuble,* 66, rue Taitbout, Paris (IX^e)

LA PLUS PUISSANTE MUTUELLE VIE DU CONTINENT EUROPÉEN

RISTOURNE DE TOUS LES BÉNÉFICES AUX ASSURÉS

*Tous renseignements fournis gracieusement par le
SIÈGE SPÉCIAL et par les Agents Généraux*

de la Dordogne

J. CHAUMEL, La Chartreuse-de-
Leyrissat, à St-NEXANS.

J. EYSSARTIER, 15, rue du Pt-
Wilson, à PÉRIGUEUX.

du Lot-et-Garonne

M. CONSTANS, 1 bis, rue Lacé-
pède, AGEN.

J. MASSIP, 11, rue de la Mairie,
MARMANDE

Ch. RAULT, Chemin de B. aure-
gard, TONNEINS.

**Société recommandée par l'Union des Syndicats Agricoles
du Finistère et des Côtes-du-Nord**

HOTEL DE LA BOULE D'OR
8 et 10, Place Francheville
PÉRIGUEUX

DEJEAN, Propriétaire
Téléphone : 8.78

A. DONY — 2 bis, —
cours Fénélon
VÊTEMENTS
Hommes, Dames, Enfants
CHEMISERIE - BONNETERIE

QUIN
PRADI

PORCEL
P. D

13, Rue d
LO
pour No

pour v

Adressez-vous à
M. LAVILLE
Rue de Campniac
PÉRIGUEUX

MAX ARDILLIER

18, Rue Taillefer, 18

◆
SUCCURSALES A :
Thiviers et Ribérac

Chaussures pour Hommes
— Dames et Enfants

●
GRAND CHOIX
PRIX MODÉRÉS

SEMENCES DE CHOIX
Graines Potagères
Fourragères
d'Arbres et de Fleurs

MARC PERRIER O. 
9, Place de la Clautre - PÉRIGUEUX

LIBRAIRIE PAPETERIE de la POSTE
A. LISET
12, Rue Gambetta - PÉRIGUEUX
- Téléphone : 812 -
LA MAISON DU STYLO

LIBRAIRIE
PAPETERIE
● **FÉNELON**

R. DOMÈGE
17, Place Bugeaud
— PÉRIGUEUX

LES
Meilleurs Remèdes
SE TROUVENT

à la
Pharmacie M. HOMERY
Aux Quatre-Chemins

■ ■
MAISON BRETONNE

Pour CHARBONS, CARBURE
Charbons et Briquettes pour Battage

Adressez-vous à
LONZI & PEYRUSSON
28, Rue Gambetta, PÉRIGUEUX

CHEMISERIE - CHAPELIERIE - BONNETERIE

«AUX ÉLÉGANTS»
Maison ELBAUM
7, Cours Montaigne - PÉRIGUEUX
Téléphone 6.74